

Учреждение образования
«Гродненский государственный университет имени Янки
Купалы»

Факультет истории, коммуникации и туризма
Кафедра перевода и межкультурной коммуникации

ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ КОММУНИКАЦИИ

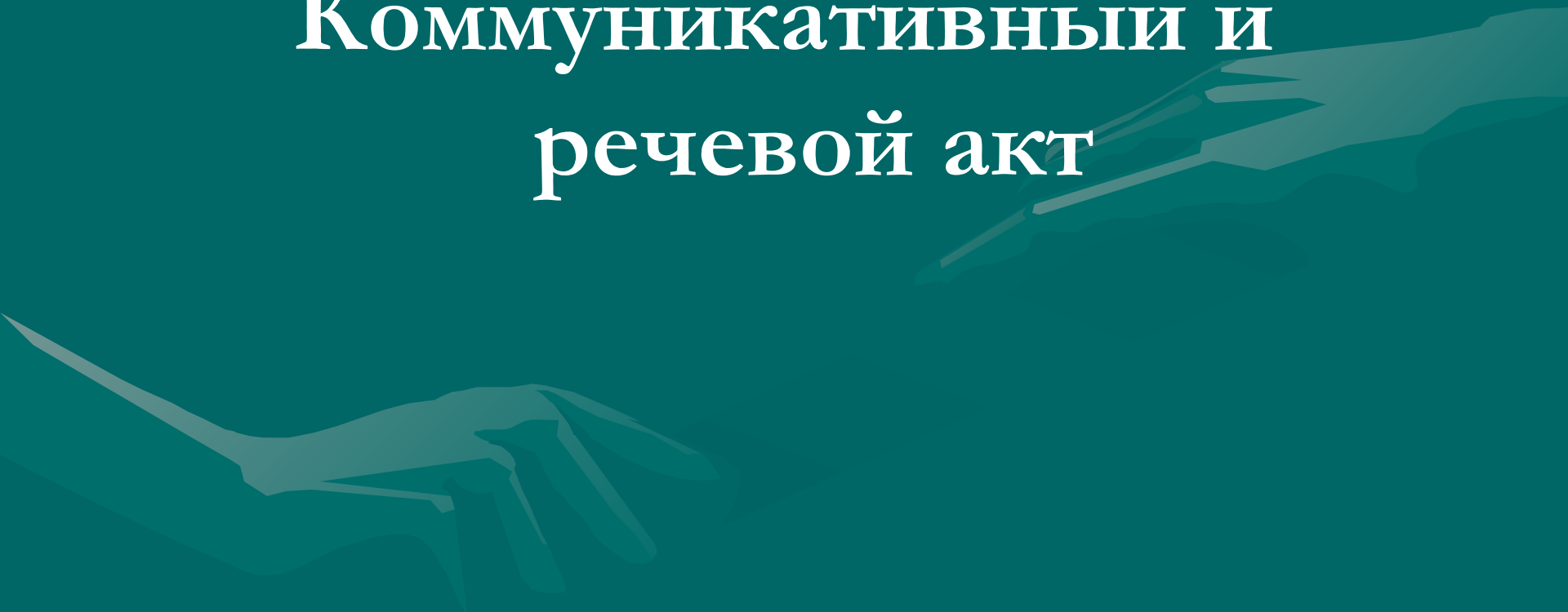
1 курс, 2 семестр

Специальность 1-23 01 02-05 – Лингвистическое обеспечение
межкультурных коммуникаций (внешнеэкономические связи)

Старший преподаватель Овчинникова Н.Н.

ТЕМА 6

Коммуникативный и речевой акт



Вопросы по теме 6

1. Понятие коммуникативного акта.
2. Типология коммуникативных актов.
3. Речевой акт как категория речевой коммуникации.
4. Функции коммуникативного/речевого акта.
5. Проблемы смысла и понимания.

1. Понятие коммуникативного акта

- **Коммуникация (общение)** – вид *деятельности* по обмену информацией (сообщениями).

- **Коммуникативную деятельность** составляют коммуникативные *действия*.

- **Коммуникативное действие** – единичное действие субъекта коммуникации, связанное с выполнением функций источника или получателя сообщения в коммуникативном взаимодействии.

- **Коммуникативное взаимодействие** – ряд коммуникативных действий по передаче и получению сообщений, т.е. один или несколько *коммуникативных актов*.

■ **Коммуникативный акт** – минимальная единица коммуникации, которая состоит из *однократных* коммуникативных действий по передаче и получению одного сообщения (1/кратного обмена).

■ Критерий целостности и завершённости коммуникативного акта – наличие эффекта коммуникации, т.е. изменений в сознании и/или поведении получателя сообщения.

- *Молодой человек подмигнул сидящей напротив за столиком незнакомой девушке, та состроила недовольную гримасу и приобрела независимый вид.*
- *Секретарша молча указала доставшему «Мальборо» посетителю на табличку, запрещающую курить в офисе, тот убрал сигареты в карман.*

■ Примеры последовательности КА:

- *Подмигнувший молодой человек в ответ на недовольную гримасу демонстративно раскрыл учебник и сделал вид, что ничего не произошло. Если девушка в ответ на этот жест улыбнется – это следующий коммуникативный акт.*
- *Заметив, что посетитель убрал сигареты в карман, секретарша сообщает ему, что курительная комната в конце коридора.*

■ Возможно и одновременное присутствие двух коммуникативных актов в одном взаимодействии:

- источник по разным каналам одновременно посылает получателю два разных сообщения.

2. Типология коммуникативных актов

■ Типология КА основана на типологии КД источника и получателя:

1. Должно ли КД быть интенциональным (намеренным) и сознательным **или** для того, чтобы коммуникация состоялась, КД может быть и неинтенциональным (ненамеренным) и несознательным?

□ Коммуникативное действие *по интенции*:

- интенциональное (намеренное и сознательное),
- неинтенциональное (симптоматическое, рефлекторное).

2. Коммуникативное действие *по форме*:

- вербальное,
- невербальное.

Типологическая матрица коммуникативных актов

Коммуникативное действие источника		Коммуникативное действие получателя	
		Неосознанное КП (ДП 1)	Сознательное КП (ДП 2)
Неинтенциональное действие источника	Невербальное НКДИ (ДИ 1.1)	Неинтенциональный невербальный неосознанный коммуникативный акт ДИ 1.1 – ДП 1	Неинтенциональный невербальный сознательный коммуникативный акт ДИ 1.1 – ДП 2
	Вербальное НКДИ (ДИ 1.2)	Неинтенциональный вербальный неосознанный коммуникативный акт ДИ 1.2 – ДП 1	Неинтенциональный вербальный сознательный коммуникативный акт ДИ 1.2 – ДП 2
Интенциональное действие источника	Невербальное ИКДИ (ДИ 2.1)	Интенциональный невербальный неосознанный коммуникативный акт ДИ 2.1 – ДП 1	Интенциональный невербальный сознательный коммуникативный акт ДИ 2.1 – ДП 2
	Вербальное ИКДИ (ДИ 2.2)	Интенциональный вербальный неосознанный коммуникативный акт ДИ 2.2 – ДП 1	Интенциональный вербальный сознательный коммуникативный акт ДИ 2.2 – ДП 2

■ Неинтенциональный невербальный неосознанный КА:

- *например, «на танцах» девушка танцует так, что невольно привлекает внимание молодого человека, и у него возникает желание с ней познакомиться.*

■ Неинтенциональный вербальный неосознанный КА:

- *например, случайное использование ключевых слов или фраз (гипноз, амнезия).*

■ Интенциональный невербальный неосознанный КА:

- *например, сознательное использование жестов, поз, положений тела и т. п., которые вызывают у получателей определённые неосознаваемые реакции (опасности, тревоги, доверия, дружелюбия).*

■ Интенциональный вербальный неосознанный КА:

- *например, управление поведением получателя под гипнозом с помощью определённых слов или фраз.*

■ Неинтенциональный невербальный сознательный КА:

- *например, вы непроизвольно зевнули во время деловых переговоров, ваши партнеры поняли, что вы устали, ваше внимание рассеялось, и изменили стратегию ведения дискуссии, усилив давление.*

■ Неинтенциональный вербальный сознательный КА:

- *например, человек в чуждой среде, не владеющий принятым в ней лексиконом, сигнализирует собеседникам, что он для них чужой.*

■ Интенциональный невербальный сознательный КА:

- *например, сигнал партнерам о том, что переговоры затянулись и их следует на сегодня завершить (зевки, взгляд на часы, др. признаки утомления).*

■ Интенциональный вербальный сознательный КА:

- *например, чтение лекции.*

3. Речевой акт как категория речевой коммуникации

Речевая деятельность – процесс активного, целенаправленного взаимодействия людей, опосредованного языком и обусловленного ситуацией общения.

□ Составная часть коммуникативной деятельности.

□ **Виды речевой деятельности:**

■ говорение, слушание, письмо, чтение.

Речевое взаимодействие – мотивированный живой процесс вербального взаимодействия участников коммуникации по достижению конкретной цели на основе обратной связи.

■ **Основные единицы речевого взаимодействия:**

- речевой акт,
- речевая ситуация,
- речевое событие,
- речевая стратегия,
- речевая тактика.

■ **Речевой акт** – минимальная единица речевого поведения: целенаправленное речевое действие в соответствии с принципами и правилами речевого поведения в данном обществе.

■ **Речевая ситуация** – обстановка, в которой осуществляется речевое взаимодействие

- помогает понять высказывание, определяет правила ведения разговора и выбор языковых средств.

■ **Речевое событие** – социально значимая, имеющая определённую форму единица речевого взаимодействия коммуникантов, ограниченного во времени и пространстве.

□ *Компоненты речевого события:*

- 1) словесная речь (что и как говорится) – **дискурс**;
- 2) условия, обстановка, в которой происходит общение – **речевая ситуация**.

Дискурс + Речевая ситуация = Речевое событие

■ **Речевая стратегия** – искусство планирования и организации общения с целью достижения коммуникативной цели

- общий замысел говорящего, задуманная речевая деятельность, прогнозирование её результата, формулировка суждений, отбор фактов и т.п.;
- определяется личными мотивами, потребностями, установками, социальными нормами и ценностями.

■ **Речевая тактика** – целенаправленный выбор речевых средств, которые должны оказать желаемое воздействие на партнёра по общению; совокупность речевых действий с целью достижения намеченной цели.

4. Функции коммуникативного / речевого акта

■ По Р. Беллу:

- *информационная (познавательная, когнитивная):*
выражение идей, понятий, мыслей
- *оценочная:*
выражение личных оценок и отношений
- *аффективная:*
передача эмоций и чувств

■ По Р. Димблби и Г. Бертону:

- информирование, выражение мнения, совет, убеждение, предупреждение, развлечение

■ По К. Бюлеру:

- *экспрессивная*, соотносимая с говорящим
- *апеллятивная*, соотносимая со слушающим
- *репрезентативная*, соотносимая с предметом речи

■ По Р. Якобсону:

- *эмотивная (экспрессивная)*:
связана с адресантом, его отношением к тому, что он говорит
- *конативная (апеллятивная, побудительная)*:
ориентирована на адресата
- *референтивная (денотативная, когнитивная)*:
направлена на объект, тему, содержание, контекст
- *фатическая (контактоустанавливающая)*:
ориентирована на контакт
- *метаязыковая (метакоммуникативная)*: связана с кодом и его использованием (коммуникация о коммуникации и её средствах)
- *поэтическая (эстетическая)*: связана с формой сообщения

5. Проблемы смысла и понимания

- Совершая коммуникативные действия, люди хотят быть понятыми друг другом.

- Понять собеседника = разгадать, «прочитать» подлинные коммуникативные намерения по его коммуникативному поведению.

- Одна из ключевых проблем коммуникации – проблема адекватного восприятия передаваемой информации □ *результативность коммуникации.*

- **Сообщение** □ **Коммуникативные барьеры** □

- принято не полностью
- принято в искажённом виде
- не принято.

- **Проблема понимания в теории коммуникации** связана с адресатом (реципиентом).
- **Понимание** – в двух умственных процессах:
 - познании,
 - коммуникации.
- *Познавательное понимание*: понимание причинно-следственных связей между предметами и явлениями, их устройства или поведения (*гносеология* – теории познания).
- *Коммуникационное понимание*: понимание коммуникационного сообщения (речь, письмо, рисунок и т.п.; *герменевтика*).

■ **3 формы коммуникационного понимания:**

□ *коммуникационное познание*

(творческий глубинный познавательный акт):

- реципиент получает новое для него знание
- коммуникационное понимание сливается с познавательным

□ *коммуникационное восприятие:*

- реципиент получает сообщение, но не постигает его глубинный смысл (поверхностное понимание)

□ *псевдокоммуникация:*

- реципиент запоминает, повторяет, переписывает отдельные слова или фразы, не вникая даже в поверхностную суть сообщения
(движение смыслов ограничивается лишь движением материальной оболочки знаков)

■ Сложность категории понимания:

- установление критериев, которые бы позволяли однозначно констатировать факт абсолютного понимания коммуникационного сообщения;
- «приписывание смысла» со стороны реципиента.

■ **В. Гумбольдт:** *«Всякое понимание есть вместе с тем непонимание»?*

■ **А. Франс:** *«Понимать совершенное произведение искусства, значит, в общем, заново создавать его в своём внутреннем мире».*

■ **И. Гёте:** *«Никто не понимает другого; никто при тех же самых словах не думает того, что думает другой; разговор, чтение у различных людей возбуждает различные ряды мыслей».*

Источники

1. *Гавра, Д.П.* Основы теории коммуникации: Учебное пособие. Стандарт третьего поколения / Д.П. Гавра. – СПб.: Питер, 2011.
2. *Кашкин, В.Б.* Основы теории коммуникации: Краткий курс. – 3-е изд., перераб. и доп. / В.Б. Кашкин. – М.: АСТ: Восток – Запад. – 2007.
3. Основы теории коммуникации: учебник для студ. вузов / Под ред. М.А. Василика. – М.: Гардарики, 2003.
4. *Сидорская, И.В.* Теория коммуникации: учеб.-метод. комплекс для студентов фак. журналистики, обучающихся по спец. 1-23 01 07-02 «Информация и коммуникация (технологии коммуникации)» / И.В. Сидорская. – Минск, 2008.
5. *Соколов, А.В.* Общая теория социальной коммуникации: Учебное пособие / А.В. Соколов. – СПб.: Изд-во Михайлова В.А., 2002.
6. *Шашкова, Н.В.* Основы теории коммуникации: Электронный учебник / Н. В. Шашкова. – ННИМИБ: Нижний Новгород, 2008.